en el mundo; mas que no pensase yo me tenía olvi dada, que jamás me dejaría, más que era menester hiciese yo lo que es en mí. Esto me dijo el Señor con una piedad y regalo, y con otras palabras en que me hizo harta merced, que no hay para qué decirlas.

- 21. Estas me dice Su Majestad muchas veces, mostrándome gran amor: Ya eres mía y Yo soy tuyo. Las que yo siempre tengo costumbre de decir, y a mi parecer las digo con verdad, son: ¿Qué se me da, Señor, a mí de mí, sino de Vos? Son para mí estas palabras y regalos tan grandísima confusión, cuando me acuerdo la que soy, que, como he dicho, creo otras veces y ahora lo digo algunas a mi confesor, más ánimo me parece es menester para recibir estas mercedes, que para pasar grandísimos trabajos. Cuando pasa, estoy casi olvidada de mis obras, sino un representárseme que soy ruin, sin discurso de entendimiento, que también me parece a veces sobrenatural.
- 22. Viénenme algunas veces unas ansias de comulgar tan grandes, que no sé si podría encarecer. Acaecióme una mañana que llovía tanto, que no parece hacía para salir de casa. Estando vo fuera de ella, yo estaba tan fuera de mí con aquel deseo, que aunque me pusiera lanzas a los pechos me parece entrara por ellas, cuanto más agua. Como llegué a la iglesia, dióme un arrobamiento grande. Parecióme vi abrir los Cielos no una entrada como otras veces he visto. Representóseme el trono que dije a vuestra merced he visto otras veces, y otro encima de él, a donde por una noticia que no sé decir, aunque no lo vi, entendí estar la Divinidad. Parecíame sostenerle unos animales; a mí me parece he oído una figura de estos animales; pensé si eran los evangelistas (Apoc., 4, 6-8). Mas cómo estaba el trono, ni qué estaba en él, no lo vi, sino muy gran multitud

de ángeles; pareciéronme sin comparación con muy mayor hermosura que los que en el Cielo he visto. He pensado si son serafines o querubines, porque son muy diferentes en la gloria, que parecía tener inflamamiento. Es grande la diferencia, como he dicho; y la gloria que entonces en mí sentí no se puede escribir ni aun decir, ni la podrá pensar quien no hubiere pasado por esto. Entendí estar allí todo junto lo que se puede desear y no vi nada. Dijéronme, y no sé quién, que lo que allí podía hacer era entender que no podía entender nada, y mirar la nonada que era todo en comparación de aquello. Es así que se afrentaba después mi alma de ver que pueda parar en ninguna cosa criada, cuanto más aficionarse a ella, porque todo me parecía un hormiguero.

- 23. Comulgué y estuve en la misa, que no sé cómo pude estar. Parecióme había sido muy breve espacio. Espantéme cuando dio el reloj y vi que eran dos horas las que había estado en aquel arrobamiento y gloria. Espantábame después como, en llegando a este fuego, que parece viene de arriba, de verdadero amor de Dios (porque aunque más lo quiera y procure y me deshaga por ello, si no es cuando Su Majestad quiere, como he dicho otras veces, no soy parte para tener una centella de él), parece que consume el hombre viejo de faltas y tibieza y miserias; y a manera de como hace el ave fenix, según he leído, y de la misma ceniza, después que se quema, sale otra; así queda hecha otra el alma después con diferentes deseos y fortaleza grande. No parece es la que antes, sino que comienza con nueva puridad el camino del Señor. Suplicando vo a Su Majestad fuese así, y que de nuevo comenzase a servirle, me dijo: Buena comparación has hecho; mira no se te olvide para procurar mejorarte siempre.
  - 24. Estando una vez con la misma duda que poco

ha dije, si eran estas visiones de Dios, me aparecio el Señor y me dijo con rigor: ¡Oh hijos de los hombres!, ¿hasta cuándo seréis duros de corazón? Oue una cosa examinase bien en mí; si del todo estaba dada por suya, o no; que si lo estaba y lo era. que creyese no me dejaría perder. Yo me fatigué mucho de aquella exclamación. Con gran ternura y regalo me tornó a decir que no me fatigase, que va sabía que por mí no faltaría de ponerme a todo lo que fuese su servicio, que se haría todo lo que vo quería (y así se hizo lo que entonces le suplicaba): que mirase el amor que se iba aumentando en mí cada día para amarle, que en esto vería no ser demonio: que no pensase que consentía Dios tuviese tanta parte el demonio en las almas de sus siervos, y que te pudiese dar la claridad de entendimiento y quietud que tienes. Dióme a en ender que habiéndome dicho tantas personas, y tales que era Dios, que haría mal en no creerlo.

- 25. Estando una vez rezando el salmo Quicumque vult, se me dio a entender la manera cómo era uno solo Dios y tres Personas tan claro, que yo me espanté y consolé mucho. Hízome grandísimo provecho para conocer más la grandeza de Dios y sus maravillas y para cuando pienso o se trata de la Santísima Trinidad, parece entiendo cómo puede ser, y esme mucho contento.
- 26. Un día de la Asunción de la Reina de los Angeles y Señora nuestra, me quiso el Señor hacer esta merced, que en un arrobamiento se me representó su subida al Cielo, y la alegría y solemnidad con que fue recibida y el lugar a donde está. Decir cómo fue esto, yo no sabría. Fue grandísima la gloria que mi espíritu tuvo de ver tanta gloria. Quedé con grandes efectos, y aprovechóme para de-

sear más pasar grandes trabajos, y quedóme gran deseo de servir a esta Señora, pues tanto mereció.

27. Estando en un Colegio de la Compañía de Jesús (6), y estando comulgando los hermanos de aquella casa, vi un palio muy rico sobre sus cabezas. Esto vi dos veces. Cuando otras personas comulgaban, no lo veía.

### CAPITULO 40

Prosigue en la misma materia de decir las grandes mercedes que el Señor le [ha] hecho. De algunas se puede tomar harto buena doctrina, que éste ha sido, según ha dicho, su principal intento, después de obedecer, poner las que son para provecho de las almas. Con este capítulo se acaba el discurso de su vida que escribió. Sea para gloria del Señor. Amén.

1. Estando una vez en oración, era tanto el deleite que en mí sentía, que, como indigna de tal bien. comencé a pensar en cómo merecía mejor estar en el lugar que yo había visto estar para mí en el infierno, que, como he dicho, nunca olvido de la manera que allí me vi. Comenzóse con esta consideración a inflamar más mi alma y vínome un arrebatamiento de espíritu de suerte que yo no lo sé decir. Parecióme estar metido y lleno de aquella majestad que he entendido otras veces. En esta Majestad se me dio a entender una verdad, que es complimiento de todas las verdades; no sé yo decir cómo, porque no vi nada. Dijéronme, sin ver quién, más entendí ser la misma Verdad: No es poco esto que hago por ti. que una de las cosas es en que mucho me debes: porque todo el daño que viene al mundo es de no

<sup>(6)</sup> San Gil, de Avila.

conocer las verdades de la Escritura con clara verdad; no faltará un tilde de ella. A mí me pareció que siempre yo había creído esto, y que todos los fieles lo creían. Díjome: ¡Ay, hija, qué pocos me aman con verdad!, que si me amasen, no les encubriría Yo mis secretos. ¿Sabes qué es amarme con verdad? Entender que todo es mentira lo que no es agradable a Mí. Con claridad verás esto que ahora no entiendes en lo que aprovecha tu alma.

- 2. Y así lo he visto, sea el Señor alabado, que después acá tanta vanidad y mentira me parece lo que no veo va guiado al servicio de Dios, que no lo sabría yo decir como lo entiende y la lástima que me hacen los que veo con la oscuridad que están en esta verdad, y con esto otras ganancias que aquí diré y muchas no sabré decir. Díjome aquí el Señor una particular palabra de grandísimo favor. Yo no sé cómo fue, porque no vi nada; mas quedé de una suerte, que tampoco sé decir, con grandísima fortaleza, y muy de veras para cumplir con todas mis fuerzas la más pequeña parte de la Escritura divina. Paréceme que ninguna cosa se me pondría delante que no pasase por esto.
- 3. Quedóme una verdad de esta divina Verdad que se me representó, sin saber cómo ni qué, esculpida, que me hace tener un nuevo acatamiento a Dios, porque da noticia de Su Majestad y poder de una manera que no se puede decir: sé entender que es una gran cosa. Quedóme muy gran gana de no hablar sino cosas muy verdaderas, que vayan adelante de lo que acá se trata en el mundo, y así comencé a tener pena de vivir en él. Dejóme con gran ternura y regalo y humildad. Paréceme que, sin entender cómo, me dio el Señor aquí mucho; no me quedó ninguna sospecha de que era ilusión. No vi nada, mas entendí el gran bien que hay en no hacer caso de

cosa que no sea para llegarnos más a Dios, y así entendí qué cosa es andar un alma en verdad delante de la misma Verdad. Esto que entendí es darme el Señor a entender que es la misma Verdad.

- Todo lo que he dicho entendí hablándome algunas veces, y otras sin hablarme, con más claridad algunas que las cosas que por palabras se me decían. Entendí grandísimas verdades sobre esta Verdad, más que si muchos letrados me lo hubieran enseñado. Paréceme que en ninguna manera me pudieran imprimir así, ni tan claramente se me diera a entender la vanidad de este mundo. Esta verdad que digo se me dio a entender, es en sí misma verdad, y es sin principio ni fin, y todas las demás verdades dependen de esta verdad, como todos los demás amores de este amor, y todas las demás grandezas de esta grandeza: aunque esto va dicho oscuro para la claridad con que a mí el Señor quiso se me diese a entender. ¡Y cómo se parece el poder de esta Majestad, pues en tan breve tiempo deja tan gran ganancia y tales cosas impresas en el alma! ¡Oh Grandeza y Majestad mía! ¿Qué hacéis, Señor mío todopoderoso? ¡Mirad a quién hacéis tan soberanas mercedes! ¿No os acordáis que ha sido esta alma un abismo de mentiras, y piélago de vanidades, y todo por mi culpa; que con haberme Vos dado natural de aborrecer el mentir, yo misma me hice tratar en muchas cosas mentira? ¿Cómo se sufre, Dios mío, cómo se compadece tan gran favor y merced, a quien tan mal os lo ha merecido?
- 5. Estando una vez en las Horas con todas, de presto se recogió mi alma y parecióme ser como un espejo claro toda, sin haber espaldas, ni lado, ni alto, ni bajo que no estuviese toda clara, y en el centro de ella se me representó Cristo nuestro Señor, como le suelo ver. Parecíame en todas las partes de mi alma le veía claro como en un espejo, y también este

espejo, yo no sé decir cómo, se esculpía todo en el mismo Señor por una comunicación que yo no sabré decir, muy amorosa. Sé que me fue esta visión de gran provecho, cada vez que se me acuerda, en especial cuando acabo de comulgar. Dióseme a entender que estar un alma en pecado mortal es cubrirse este espejo de gran niebla y quedar muy negro, y así no se puede representar ni ver este Señor, aunque esté siempre presente dándonos el ser; y que los herejes es como si el espejo fuese quebrado, que es muy peor que oscurecido. Es muy diferente el cómo se ve a decirse, porque se puede mal dar a entender. Mas hame hecho mucho provecho y gran lástima de las veces que con mis culpas oscurecí mi alma para no ver este Señor.

- 6. Paréceme provechosa esta visión para personas de recogimiento, para enseñarse a considerar al Señor en lo muy interior de su alma, que es consideración que más se apega, y muy más fructuosa fuera de sí, como otras veces he dicho, y en algunos libros de oración está escrito, a dónde se ha de buscar a Dios. En especial lo dice el glorioso San Agustín, que ni en las plazas, ni en los contentos, ni por ninguna parte que le buscaba le hallaba como dentro de sí. Y esto es muy claro ser mejor; y no es menester ir al Cielo, ni más lejos que a nosotros mismos, porque es cansar el espíritu y distraer el alma y no con tanto fruto.
- 7. Una cosa quiero avisar aquí, porque si alguno la tuviere; que acaece en gran arrobamiento, que, pasado aquel rato que el alma está en unión, que del todo tiene absortas las potencias, y esto dura poco, como he dicho quedarse el alma recogida y aun en lo exterior no poder tornar en sí, mas quedan las dos potencias, memoria y entendimiento, casi con frenesí, muy desatinadas. Esto digo que acaece alguna vez,

en especial a los principios. Pienso si procede de que no puede sufrir nuestra flaqueza natural tanta fuerza de espíritu y enflaquece la imaginación. Sé que les acaece a algunas personas. Tendría por bueno que se forzasen a dejar por entonces la oración y la cobrasen en otro tiempo aquel que pierden, que no sea junto, porque podrá venir a mucho mal. Y de esto hay experiencia y de cuán acertado es mirar lo que puede nuestra salud.

- 8. En todo es menester experiencia y maestro, porque, llegada el alma a estos términos, muchas cosas se ofrecerán que es menester con quién tratarlo: y si buscado no le hallare, el Señor no le faltará, pues no me ha faltado a mí, siendo la que soy. Porque creo hay pocos que hayan llegado a la experiencia de tantas cosas; y si no la hay, es por demás dar remedio sin inquietar y afligir. Mas esto también tomará el Señor en cuenta, y por esto es mejor tratarlo, como ya he dicho otras veces; y aun todo lo que ahora digo, sino, que no se me acuerda bien y veo importa mucho, en especial si son mujeres, con su confesor, y que sea tal. Y hay muchas más que hombres a quien el Señor hace estas mercedes, y esto oí al santo fray Pedro de Alcántara (y también lo he visto yo), que decía aprovechaba mucho más en este camino que hombres, y daba de ello excelentes razones, que no hay para qué decirlas aquí, todas en favor de las mujeres.
- 9. Estando una vez en oración, se me representó muy en breve, sin ver cosa formada, mas fue una representación con toda claridad, cómo se ven en Dios todas las cosas y cómo las tiene todas en Sí. Saber escribir esto, yo no lo sé, mas quedó muy impreso en mi alma, y es una de las grandes mercedes que el Señor me ha hecho y de las que más me han hecho confundir y avergonzar, acordándome de

los pecados que he hecho. Creo, si el Señor fuera servido viera esto en otro tiempo, y si lo viesen los que le ofenden, que no tendrían corazón ni atrevimiento para hacerlo. Parecióme, ya digo sin poder afirmarme en que vi nada, mas algo se debe ver, pues yo podré poner esta comparación; sino que es por modo tan autil y delicado, que el entendimiento no lo debe alcanzar, o yo no me sé entender en estas visiones, que no parecen imaginarias, y en algunas algo de esto debe haber; sino que como son en arrobamiento, las potencias, no lo saben después formar como allí el Señor se lo representa y quiere que lo gocen.

10. Digamos ser la Divinidad como un muy claro diamante, muy mayor que todo el mundo, o espejo, a manera de lo que dije del alma en estotra visión. salvo que es por tan subida manera, que yo no lo sabré encarecer; y que todo lo que hacemos se ve en este diamante, siendo de manera que él encierra todo en sí, porque no hay nada que salga fuera de esta grandeza. Cosa espantosa me fue en tan breve espacio ver tantas cosas juntas aquí en este claro diamante, y lastimosísima, cada vez que se me acuerda, ver qué cosas tan feas se representaban en aquella limpieza de claridad, como eran mis pecados. Y es así que, cuando se me acuerda, yo no sé cómo lo puedo llevar, y así quedé entonces tan avergonzada, que no sabía, me parece, a dónde meterme. ¡Oh. quién pudiese dar a entender esto a los que muy deshonestos y feos pecados hacen, para que se acuerden que no son ocultos, y que con razón los siente Dios, pues tan presentes a la Majestad pasan, y tan desacatadamente nos habemos delante de Él! Vi cuán bien se merece el infierno por una sola culpa mortal: porque no se puede entender cuán gravísima cosa es hacerla delante de tan gran Majestad y qué tan fuera de quien El es, son cosas semejantes. Y así se ve más su misericordia, pues entendiendo nosotros todo esto, nos sufre.

- 11. Hame hecho considerar si una cosa como ésta así deja espantada el alma, ¿qué será el día del juicio cuando esta Majestad claramente se nos mostrará y veremos las ofensas que hemos hecho? ¡Oh, válgame Dios, qué ceguedad es ésta que yo he traído! Muchas veces me he espantado en esto que he escrito, y no se espante vuestra merced, sino cómo vivo viendo estas cosas y mirándome a mí. Sea bendito por siempre quien tanto me ha sufrido.
- 12. Estando una vez en oración con mucho recogimiento y suavidad y quietud, parecíame estar rodeada de ángeles y muy cerca de Dios. Comencé a suplicar a Su Majestad por la Iglesia. Dióseme a entender el gran provecho que había de hacer una Orden en los tiempos postreros, y con la fortaleza que los de ella han de sustentar la fe (1).
- 13. Estando una vez rezando cerca del Santísimo Sacramento, aparecióme un santo cuya Orden ha estado algo caída. Tenía en las manos un libro grande; abrióle y díjome que leyese unas letras, que eran grandes y muy legibles y decían así (2): En los tiempos advenideros florecerá esta Orden; habrá muchos mártires.
- 14. Otra vez, estando en Maitines en el coro, se me representaron y pusieron delante seis o siete, me parecen serían, de esta misma Orden, con espadas en las manos. Pienso que se da en esto a entender han de defender la fe. Porque otra vez, estando en ora-

<sup>(1)</sup> El Padre Rivera asegura como cosa ciertísima y sabida de su boca (de la Santa), que se refiere a la Compañía de Jesús.

<sup>(2)</sup> Según el Padre Gracián, es la Orden de Santo Domingo.

ción, se arrebató mi espíritu. Parecióme estar en un gran campo, a donde se combatían muchos, y éstos de esta Orden peleaban con gran hervor. Tenían los rostros hermosos y muy encendidos, y echaban muchos en el suelo vencidos, otros mataban. Parecíame esta batalla contra los herejes.

- 15. A este glorioso Santo he visto algunas veces, y me ha dicho algunas cosas, y agradecídome la oración que hago por su Orden y prometido de encomendarme al Señor. No señalo las Ordenes (3). Si el Señor es servido se sepa, las declarará, porque no se agravien otras; mas cada Orden había de procurar, o cada uno de ellas por sí, que por sus medios hiciese el Señor tan dichosa su Orden, que en tan gran necesidad como ahora tiene la Iglesia, le sirviesen. ¡Dichosas vidas que en esto se acabaren!
- 16. Rogóme una persona una vez que suplicase a Dios le diese a entender si sería servicio suyo tomar un obispado. Díjome el Señor, acabando de comulgar: Cuando entendiere con toda verdad y claridad que el verdadero señorío es no poseer nada, entonces le podrá tomar (4); dando a entender que ha de estar muy fuera de desearlo ni quererlo quien hubiere de tener prelacías, o al menos de procurarlas.
- 17. Estas mercedes y otras muchas ha hecho el Señor y hace muy continuo a esta pecadora, que me parece no hay para qué decirlas; pues por lo dicho se puede entender mi alma, y el espíritu que me ha dado el Señor. Sea bendito por siempre, que tanto cuidado ha tenido de mí.

<sup>(3)</sup> Répárese que las visiones de la Santa en los números 12-15 se refiere a varias Ordenes, a dos, no a una sola como indica Gracián.

<sup>(4)</sup> La persona que tal ruego hizo a Santa Teresa fue, según el Padre Gracián, el inquisidor Soto, más tarde obispo de Salamanca.

- 18. Díjome una vez, consolándome, que no me fatigase (esto con mucho amor), que en esta vida no podíamos estar siempre en un ser; que unas veces tendría hervor y otras estaría sin él; unas con desasosiegos y otras con quietud y tentaciones, mas que esperase en Él y no temiese.
- 19. Estaba un día pensando si era asimiento darme contento estar con las personas que trato mi alma y tenerlos amor, y a los que yo veo muy siervos de Dios, que me consolaba con ellos, me dijo: Que si un enfermo que estaba en peligro de muerte le parece le da salud un médico, que no era virtud dejárselo de agradecer y no amarle; que qué hubiera hecho si no fuera por estas personas; que la conversación de los buenos no dañaba, mas que siempre fuesen mis palabras pesadas y santas, y que no los dejase de tratar, que antes sería provecho que daño. Consolóme mucho esto, porque algunas veces, pareciéndome asimiento, quería del todo no tratarlos. Siempre en todas las cosas que aconsejaba este Señor hasta decirme cómo me había de haber con los flacos y con algunas personas. Jamás se descuida de mí.
- 20. Algunas veces estoy fatigada de verme para tan poco en su servicio y de ver que por fuerza he de ocupar el tiempo en cuerpo tan flaco y ruin como el mío más de lo que yo querría. Estaba una vez en oración y vino la hora de ir a dormir, y yo estaba con hartos dolores y había de tener el vómito ordinario. Como me vi tan atada de mí y el espíritu, por otra parte, queriendo tiempo para sí, vime tan fatigada, que comencé a llorar mucho y a afligirme. Esto no es sola una vez, sino, como digo, muchas, que me parece me daba un enojo contra mí misma que en forma por entonces me aborrezco. Mas lo continuo es entender de mí que no me tengo aborrecida, ni falto a lo que veo es necesario. Y plegue al Señor que no

tome muchas más de lo que es menester, que sí debo hacer. Esta que digo estando en esta pena, me apareció el Señor y regaló mucho, y me dijo que hiciese vo estas cosas por amor de El y lo pasase, que era menester ahora mi vida. Y así me parece que nunca me vi en pena después que estoy determinada a servir con todas mis fuerzas a este Señor y consolador mío, que, aunque me dejaba un poco padecer, me consolaba de manera que no hago nada en desear trabajos. Y así ahora no me parece hay para qué vivir sino para esto y lo que más de voluntad pido a Dios. Dígole algunas veces con toda ella: Señor: o morir o padecer; no os pido otra cosa para mí. Dame consuelo oír el reloj; porque me parece me allego un poquito más para ver a Dios de que veo ser pasada aquella hora de la vida.

21. Otras veces estoy de manera, que ni siento vivir ni me parece he gana de morir, sino con una tibieza y oscuridad en todo, como he dicho, que tengo muchas veces, de grandes trabajos. Y con haber querido el Señor se sepan en público estas mercedes que Su Majestad me hace, como me lo dijo algunos años ha, que lo habían de ser, que me fatigué yo harto, y hasta ahora no he pasado poco, como vuestra merced sabe, porque cada uno lo toma como le parece, consuelo me ha sido no ser por mi culpa; porque en no decirlo sino a mis confesores o a personas que sabía de ellos lo sabían, he tenido gran aviso y extremo; y no por humildad, sino porque, como he dicho, aun a los mismos confesores me daba pena decirlo. Ahora ya, gloria a Dios (aunque mucho me murmuran, y con buen celo, y otros temen tratar conmigo y aun confesarme, y otros me dicen hartas cosas), como entiendo que por este medio ha querido el Señor remediar muchas almas, porque lo he visto claro, y me acuerdo de lo mucho que por una sola pasara el Señor, muy poco se me da de todo. No sé si es parte para esto haberme Su Majestad metido en este rinconcito tan encerrado (5), y a donde ya, como cosa muerta, pensé no hubiera más memoria de mí. Mas no ha sido tanto como yo quisiera, que forzado he de hablar algunas personas. Mas, como no estoy a donde me vean, parece ya fue el Señor servido echarme a un puerto, que espero en Su Majestad será seguro.

- 22. Por estar ya fuera de mundo y entre poca y santa compañía, miro como desde lo alto, y dáseme ya bien poco de que digan ni se sepa. En más tendría se aprovechase un tantito un alma, que todo lo que de mí se puede decir; que después que estoy aquí. ha sido el Señor servido que todos mis deseos paren en esto. Y hame dado una manera de sueño en la vida, que casi siempre me parece estov soñando lo que veo: ni contento ni pena, que sea mucha, no la veo en mí. Si alguna me dan algunas cosas, pasa con tanta brevedad, que yo me maravillo, y deja el sentimiento como una cosa que soñó. Y esto es entera verdad, que aunque después yo quiera holgarme de aquel contento o pesarme de aquella pena, no es en mi mano, sino como lo sería a una persona discreta tener pena o gloria de un sueño que soñó: porque ya mi alma la despertó el Señor de aquello que, por no estar vo mortificada ni muerta a las cosas del mundo, me había hecho sentimiento y no quiere Su Majestad que se torne a cegar.
- 23. De esta manera vivo ahora, señor y padre mío (6). Suplique vuestra merced a Dios, o me lleve consigo, o me dé cómo le sirva. Plegue a Su Majestad esto que aquí va escrito haga a vuestra merced

<sup>(5)</sup> San José, de Avila.(6) Padre García de Toledo.

algún provecho, que por el poco lugar ha sido con trabajo. Mas dichoso sería el trabajo si he acertado a decir algo que sola una vez se alabe por ello el Señor, que con esto me daría por pagada, aunque vuestra merced luego lo queme.

- 24. No querría fuese sin que lo viesen las tres personas que vuestra merced sabe (7), pues son y han sido confesores míos: porque, si va mal, es bien pierdan la buena opinión que tienen de mí: si va bien. son buenos v letrados, sé que verán de dónde viene y alabarán a quien lo ha dicho por mí. Su Majestad tenga siempre a vuestra merced de su mano y le haga tan gran santo, que con su espíritu y luz alumbre esta miserable, poco humilde y mucho atrevida, que se ha osado determinar à escribir cosas tan subidas. Plegue al Señor no hava en ello errado, teniendo intención y deseo de acertar y obedecer, y que por mí se alabase en algo el Señor, que es lo que ha muchos años que le suplico. Y como me faltan para esto las obras, heme atrevido a concertar esta mi desbaratada vida, aunque no gastando en ello más cuidado ni tiempo de lo que ha sido menester para escribirla, sino poniendo lo que ha pasado por mí con toda la llaneza y verdad que yo he podido.
- 25. Plegue al Señor, pues es poderoso y si quiere puede, quiera que en todo acierte yo a hacer su voluntad, y no permita se pierda esta alma que con tantos artificios y maneras y tantas veces ha sacado Su Majestad del infierno y traído a Sí. Amén.

<sup>(7)</sup> Padres García de Toledo, Bañez y algún otro amigo de los que en Avila habían confesado a la Santa.

# Carta que la Santa escribió al Padre García de Toledo remitiéndole la «VIDA»

## ]hs.

El Espíritu Santo sea siempre con vuestra merced. Amén. No sería malo encarecer a vuestra merced este servicio por obligarle a tener mucho cuidado de encomendarme a nuestro Señor, que según lo que he pasado en verme escrita y traer a la memoria tantas miserias mías, bien podría; aunque con verdad puedo decir que he sentido más en escribir las mercedes que el Señor me ha hecho, que las ofensas que vo a Su Maiestad. Yo he hecho lo que vuestra merced me mandó en alargarme, a condición que vuestra merced haga lo que me prometió en romper lo que mal le pareciere. No había acabado de leerlo después de escrito, cuando vuestra merced envía por él. Puede ser vayan algunas cosas mal declaradas y otras puestas dos veces; porque ha sido tan poco el tiempo que he tenido, que no podía tornar a ver lo que escribía. Suplico a vuestra merced lo enmiende y mande trasladar, si se ha de llevar al Padre Maestro Avila, porque podría ser conocer alguien la letra.

Yo deseo harto se dé orden en cómo lo vea, pues con ese intento lo comencé a escribir; porque, como a él le parezca voy por buen camino, quedaré muy consolada, que ya no me queda más para hacer lo que es en mí. En todo haga vuestra merced como le pareciere y ve está obligado a quien así le fía su alma.

La de vuestra merced encomendaré yo toda mi vida a nuestro Señor. Por eso dése priesa a servir a Su Majestad para hacerme a mí merced, pues verá vuestra merced, por lo que aquí va, cuán bien se emplea en darse todo, como vuestra merced lo ha comenzado, a quien tan sin tasa se nos da.

Sea bendito por siempre, que yo espero en su misericordia nos veremos a donde más claramente vuestra merced y yo veamos las grandes que ha hecho con nosotros y para siempre jamás le alabemos. Amén.

Acabóse este libro en junio, año de MDLXII (8).

#### FIN DE LA «VIDA»

<sup>(8)</sup> Esta fecha se entiende de la primera redacción que en esta segunda hay cosas relativas a sucesos posteriores.

# INDICE

| and the second s | Pags. |
|--|-------|
| AL LECTOR  | 5     |
| VIDA DE SANTA TERESA DE JESUS  |       |
| Datos biográficos  | 6     |
| Prólogo  | 7     |
| sas, y la ayuda que es para esto serlo los padres<br>CAP. 2.—Trata cómo fue perdiendo estas virtudes y lo  | 9     |
| que importa en la niñez tratar con personas virtuosas. CAP. 3.—En que trata cómo fue parte la buena compañía para tornar a despertar sus deseos, y por qué manera comenzó el Señor a darla alguna luz del engaño que   | 12    |
| había traído   | 17    |
| CAP. 4.—Dice cómo la ayudó el Señor para forzarse a<br>sí misma para tomar hábito, y las muchas enferme-<br>dades que Su Majestad le comenzó a dar   |       |
| CAP. 5.—Prosigue en las grandes enfermedades que tuvo y la paciencia que el Señor le dio en ellas y como saca de los males bienes, según se verá en una como   | 21    |
| que le acaeció en este lugar que fue a curar<br>CAP. 6.—Trata de lo mucho que debió el Señor en darle<br>conformidad con tan grandes trabajos, y cómo tomó<br>por medianero y abogado al glorioso San José, y lo   | 28    |
| mucho que le aprovechó   | 35    |
| ser muy encerrados los monasterios de monjas CAP. 8.—Trata del gran bien que le hizo no apartarse del todo de la oración para no perder el alma, y cuán excelente remedio es para ganar lo perdido. Persuade a que todos la tengan. Dice cómo es tan gran ganancia, y que, aunque la tornen a dejar, es gran bien usar   | 42    |
| algún tiempo de tan gran bien  | 55    |
| a fortalecer sus virtudes para no ofenderle CAP. 10.—Comienza a declarar las mercedes que el Señor le hacía en la oración y en lo que nos podemos nosotros ayudar, y lo mucho que importa que entendamos las mercedes que el Señor nos hace. Pide a quien esto envía, que de aquí adelante sea secreto lo que escribiere, pues   | 62    |

# ÍNDICE

|   | Págs. |
|---|-------|
| la mandan diga tan particularmente las mercedes que<br>la hace el Señor   | 67    |
| con perfección en breve tiempo. Comienza a declarar, por una comparación que pone, cuatro grados de oración. Va tratando aquí el primero. Es muy provechoso para los que comienzan y para los que no tienen gustos en la oración  | 73    |
| dónde podemos llegar con el favor de Dios por noso-<br>tros mismos, y el daño que es querer, hasta que el<br>Señor lo haga, subir el espíritu a cosas sobrenaturales<br>y extraordinarias   | 83    |
| Cap. 13.—Prosigue en este primer estado, y pone avisos<br>para algunas tentaciones que el demonio suele poner<br>algunas veces. Da avisos para ellas. Es muy pro-   | 07    |
| Vechoso   |       |
| con ya sobrenaturales. Es harto de notar  | 98    |
| avisos de cómo se han de haber en esta oración de<br>quietud. Trata de cómo hay muchas almas que llegan<br>a tener esta oración y pocas que pasen adelante. Son<br>muy necesarias y provechosas las cosas que aquí se   |       |
| tocan   |       |
| Cap. 17.—Prosigue en la misma materia de declarar este tercer grado de oración. Acaba de declarar los efec-   |       |
| tos que hace. Dice el daño que aquí hace la imagina-<br>ción y memoria  | 119   |
| CAP. 18.—En que trata del cuarto grado de oración.<br>Comienza a declarar «por excelente manera» la gran<br>dignidad en que el Señor pone al alma que está en   |       |
| este estado. Es para animar mucho a los que tratan de oración, para que se esfuercen a llegar a tan alto estado, pues se puede alcanzar en la tierra, aunque no por merecerlo, sino por la bondad del Señor. Léase con advertencia, porque se declara por muy delicado modo, y tiene cosas mucho de notar |       |
| CAP. 19.—Prosigue en la misma materia. Comienza a declarar los efectos que hace en el alma este grado de oración. Persuade mucho a que no tornen a caer, ni dejen la oración. Dice los daños que vendrán de no  |       |

### INDICE

|  | Págs. |
|--|-------|
| hacer esto. Es mucho de notar y de gran consolación para los flacos y pecadores  | 133   |
| CAP. 20.—En que trata de la diferencia que hay de unión a arrobamiento. Declara qué cosa es arrobamiento, y dice algo del bien que tiene el alma que el Señor por su bondad llega a El. Dice los efectos que hace. Es de mucha admiración  |       |
| Cap. 21.—Prosigue y acaba este postrer grado de oración. Dice lo que siente el alma que está en él de tornar a vivir en el mundo, y de la luz que le da el Señor de los engaños de él. Tiene una buena doctrina  | 156   |
| Cap. 22.—En que trata cuán seguro camino es para los contemplativos no levantar el espíritu a cosas altas si el Señor no le levanta, y cómo ha de ser el medio para la más subida contemplación, la humanidad de Cristo. Dice de un engaño en que ella estuvo un tiempo. Es muy provechoso este capítulo   |       |
| CAP. 23.—En que torna a tratar del discurso de su vida,<br>y cómo comenzó a tratar de más perfección y por qué<br>medios. Es provechoso para las personas que tratan de<br>gobernar almas que tienen oración saber cómo se han de<br>haber en los principios, y el provecho que le hizo saberla<br>llevar. |       |
| llevar  CAP. 24.—Prosigue en lo comenzado y dice cómo fue aprovechándose su alma después que comenzó a obedecer, y lo poco que le aprovechaba el resistir las mercedes de Dios, y cómo Su Majestad se las iba dando más cumplidas.   |       |
| Cap. 25.—En que trata el modo y manera cómo se entien-<br>den estas hablas que hace Dios al alma sin oírse y de<br>algunos engaños que puede haber en ello, y en que se<br>conocerá cuándo lo es. Es de mucho provecho para<br>quien se viere en este grado de oración, porque se de-                      |       |
| clara muy bien y de harta doctrina   |       |
| CAP. 27.—En que trata otro modo con que enseña el Señor al alma, y, sin hablarla, la da a entender su voluntad por una manera admirable. Trata también de decla[rar] una visión y gran merced que la hizo el Señor, no imaginaria. Es mucho de notar este capítulo   |       |
| CAP. 28.—En que trata las muchas mercedes que la hizo el Señor, y cómo le apareció la primera vez. Declara qué es visión imaginaria. Dice los grandes efectos y señales que deja cuando es de Dios. Es muy provechos   |       |
| capítulo y mucho de notar  | 216   |

|   | Págs.          |
|---|----------------|
| Majestad la decía para asegurarla y para que respondiese a los que la contradecían  | <b>226</b> 235 |
| CAP. 31.—Trata de algunas tentaciones exteriores, y repre-<br>sentaciones que la hacía el demonio, y tormentos que<br>la daba. Trata también algunas cosas harto buenas<br>para aviso de personas que van camino de perfección  | 247            |
| CAP. 32.—En que trata cómo quiso el Señor ponerla en espíritu de un lugar del inflerno, que tenía por sus pecados merecidos. Cuenta una cifra de lo que allí se representó, para lo que fue. Comienza a tratar la manera y modo cómo se fundó el monasterio, a donde ahora está. de San José  | 261            |
| CAP. 33.—Procede en la misma materia de la fundación del glorioso San José. Dice cómo la mandaron que no entendiese en ella, y en el tiempo que lo dejó, y algunos trabajos que tuvo, y cómo la consolaba en ellos el Señor   | 271            |
| CAP. 34.—Trata cómo en este tiempo convino que se ausentase de este lugar; dice la causa, y cómo la mandó ir a su prelado para consuelo de una señora muy principal que estaba muy afligida. Comienza a tratar lo que allá le sucedió y la gran merced que el Señor la hizo de ser medio para que Su Majestad despertase a una persona muy principal para servirle muy de veras, y que ella tuviese favor y amparo después en |                |
| él. Es mucho de notar   | 201            |
| términos que ordenó el Señor viniese a guardarse en ella la santa pobreza y la causa por qué se vino de con aquella señora que estaba, y otras algunas cosas que le sucedieron  | 293            |
| Cap. 36.—Prosigue en la materia comenzada, y dice cómo se acabó de concluir y se fundó este monasterio del glorioso San José, y las grandes contradicciones y persecuciones que después de tomar hábito las religiosas hubo, y los grandes trabajos y tentaciones que ella pasó, y cómo de todo la sacó el Señor con la victoria  |                |
| y en gloria y alabanza suya   | 301            |
| por ningún trabajo dejemos pienes que son perpetuos   | 021            |

### ÍNDICE

|  | Pags. |
|--|-------|
| CAP. 38.—En que trata de algunas grandes mercedes que el Señor la hizo, así en mostrarle algunos secretos del cielo como otras grandes visiones y revelaciones que Su Majestad tuvo por bien viese. Dice los efectos con que la dejaban y el gran aprovechamiento que quedaba en su alma | 325   |
| CAP. 39.—Prosigue en la misma materia de decir las<br>grandes mercedes que la ha hecho el Señor. Trata cómo<br>le prometió hacer por las personas que ella pidiese. Dice<br>algunas cosas señaladas en que le ha hecho Su Majestad   |       |
| este favor   | 340   |
| cribió. Sea para gloria del Señor, Amén<br>Carta que la santa escribió al Padre García de Toledo,  | 354   |
| remitiéndole la «Vida»   | 366   |